



February 28, 2021

**“THIS IS MY BELOVED SON.  
LISTEN TO HIM.”**

**MARK 9:7**

**“ESTE ES MI HIJO, EL AMADO,  
ESCÚCHENLO.”**



P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office (732) 356-0027 • Parish Fax (732) 356-8092 • [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net)

## PARISH TEAM

<b>Ana Valencia</b> , Pastoral Services and Faith Formation Director .....	Ana.Valencia@sjcbb.net
<b>Edgar Chaves</b> , Deacon .....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
<b>Gary Newton</b> , Deacon .....	Deacon.Gary@sjcbb.net
<b>Gustavo Sandoval</b> , Deacon.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
<b>Jacek Malik</b> , Operations Manager .....	Jacek.Malik@sjcbb.net
<b>Joseph J. Kerrigan</b> , Pastor.....	Jkerrigan@diometuchen.org
<b>Julian Mahecha</b> , Co-Director, Evangelization.....	Julian.Mahecha@sjcbb.net
<b>Kathy Champignon</b> , Pastoral Administrative Assistant .....	Reled@sjcbb.net
<b>Lukas Blicharski</b> , Parochial Vicar .....	Fr.Lukas@sjcbb.net
<b>Luz Helena Escobar</b> , Co-Director, Evangelization .....	LuzHelena.Escobar@sjcbb.net
<b>Maritza Alvarez</b> , Music Ministry Director .....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
<b>Martha Rovitto</b> , Administrative Assistant.....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
<b>Mary Ellen Kirchman</b> , Office Manager .....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net

## PARISH SERVICE LOCATIONS

**Church:** 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

**Parish Center:** 124 East Second Street, P.O. Box 72,  
Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Center morning hours (**remote service only, no in-person**):  
Monday through Thursday: 9:00 AM - 12:00 PM  
evening remote hours: Tuesday only 6:30 PM - 8:30 PM  
Website: <https://sjcbb.net>. Soon: dreamsofstjoseph.org  
Facebook: <https://www.facebook.com/St-Joseph-Catholic-Church-Bound-Brook-NJ-1639226116329049>  
Twitter: <https://twitter.com/BezmenneT>

## SACRAMENTS OF INITIATION

**Infant/Child Baptism:** Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish center to begin the process of instruction and celebration.

**Children's Penance/Eucharist/Confirmation:** Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Faith Formation program. For questions, contact Ana Valencia.

**Adult Initiation:** The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact any clergy person of the parish.

## SACRAMENTS OF HEALING

**Penance:** this Sacrament is celebrated Saturday from 4:00-4:30 PM in the Church. Other times are available by making an appointment with parish priests.

**Anointing of the Sick:** freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the Covid-19 era, there are certain conditions that prevent clergy from home visits and hospitals, but contact Fr. Blicharski at the parish if you would like the sacrament and we can determine if we can celebrate it safely.

## SACRAMENTS OF SERVICE

**Christian Marriage:** Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact anyone on the pastoral team.

**Holy Orders:** If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

## DEVOTIONS

**First Friday Mass in Time of Pandemic:** For every First Friday of the Month, the parish will offer a bilingual "Mass in Time of Pandemic" at 7:00 PM.

*Next Mass in Time of Pandemic: Friday, March 5.*

**First and Last Friday Eucharistic Adoration:** Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will run from 9:00 AM - Noon in the church. For every Last Friday of the month, an evening Adoration of the Blessed Sacrament will be offered from 5:00 PM - 7:00 PM.

*Next Dates: March 5 (AM); March 26 (PM)*

**Monthly St. Sharbel Healing Mass:** Every 22<sup>nd</sup> of the month, a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of St. Sharbel, the hermit of Lebanon, who is the subject of increasing devotion throughout the world for his intercessory popularity with healing.

*Next St. Sharbel Healing Mass: Monday, March 22 at 7:00 PM, with Deacon Edgar Chaves preaching.*

**Marian Devotion:** first Friday Angelus, 12 noon monthly, at the conclusion of Benediction of the Blessed Sacrament.

## HOLY SAVIOR ACADEMY

The Middlebrook Deanery Catholic School

Mrs. Theresa Pasqua, Principal | Grades Pre-K through 8  
149 S. Plainfield Avenue, S. Plainfield, NJ 07080  
(908) 822-5890 | [www.holysavioracademy.com](http://www.holysavioracademy.com)

**SECOND SUNDAY**

# LENT

**FEBRUARY 28, 2021**

**MASSES/PENANCE FOR THE WEEK**

**ALL MASSES IN THE CHURCH**

**Monday, March 1, 2021**

8:30 AM Ruth Varley, request of Pilato children  
 6:00 PM Contemplative Prayer  
 6:30 PM <sup>S</sup> Vespers  
 7:00 PM <sup>B</sup> Lectio Divina

**Tuesday, March 2, 2021**

8:30 AM Joseph Mattina, request of Elaine and Louis Pilato  
 6:00 PM Contemplative Prayer  
 6:30 PM <sup>S</sup> Vespers  
 7:00 PM <sup>S</sup> Spanish Mass

**Wednesday, March 3, 2021**

8:30 AM Richard Martino, request of wife, Rose Marie  
 6:00 PM Contemplative Prayer  
 6:30 PM <sup>S</sup> Vespers  
 7:00 PM <sup>S</sup> Spanish Mass

**Thursday, March 4, 2021**

8:30 AM Victims of Covid-19  
 6:00 PM Contemplative Prayer  
 6:30 PM <sup>S</sup> Vespers  
 7:00 PM <sup>S</sup> Spanish Mass

**Friday, March 5, 2021**

8:30 AM Denise Cera, request of Louis and Elaine Pilato  
 6:00 PM Contemplative Prayer  
 6:30 PM <sup>S</sup> Vespers  
 7:00 PM <sup>B</sup> Mass in Time of Pandemic  
 7:30 PM <sup>S</sup> Spanish Stations of the Cross

**Saturday, March 6, 2021**

8:00 AM World Peace  
 4:00 PM Penance  
 5:00 PM Patricia Donlan, request of Maureen Ryan  
 7:00 PM <sup>S</sup> Maria Camacho, request of Navarro family

**Sunday, March 7, 2021**

8:00 AM Molly Patten, request of Mary Patten  
 10:00 AM Joseph F. Howard, request of Kathy and George Champignon  
 12:00 PM <sup>S</sup> Parishioners of St. Joseph  
 6:00 PM <sup>S</sup> Spanish Mass

S = Spanish Mass    B = Bilingual Mass

**THIS WEEK'S READINGS**

**MARCH 1-7, 2021**

**Monday:** Dn 9:4b-10 | Lk 6:36-38  
**Tuesday:** Is 1:10, 16-20 | Mt 23:1-12  
**Wednesday:** Jer 18:18-20 | Mt 20:17-28  
**Thursday:** Jer 17:5-10 | Lk 16:19-31  
**Friday:** Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a | Mt 21:33-43, 45-46  
**Saturday:** Mi 7:14-15, 18-20 | Lk 15:1-3, 11-32  
**Sunday:** Ex 20:1-17 or Ex 20:1-3, 7-8, 12-17 |  
 1 Cor 1:22-25 | Jn 2:13-25

**THROUGH AT LEAST SEPTEMBER 2021...**

Due to COVID-19 realities, all non-parish-wide activities (i.e., groups) are suspended for the foreseeable future.

**COVID-19 FURTHER CHURCH RESTRICTIONS**

On February 22, Governor Murphy raised the capacity limits for houses of worship to up to 50%, if 6-foot distancing can be maintained. We are working on determining our new raised limit.

We have added a 6:00 PM Sunday Spanish evening Mass to provide an added safe option for worship and to increase weekend capacity.

Those in vulnerable groups should stay home, and those who are sick or symptomatic must stay home. Catholics in our diocese will continue to be dispensed from the obligation to attend Mass until further notice.

**PARISH OFFICE CLOSED UNTIL SEPTEMBER 2021**

As near-misses and second-level exposures to the coronavirus increase among parish staff and leaders, **the parish center is again closed to the public**. The parish team will use this time to reconfigure the entrance area to have a safer degree of encounter with parishioners when we do open again. Staff is continuing to work remotely and in the office and can be reached by phone or email.

**LIVE-STREAM MASS AT ST. JOSEPH CHURCH**

The English 10:00 AM and the Spanish 12:00 PM Masses are being live streamed on YouTube.

The best way to access the Mass is use the following link: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDuImg/live>. Thank you to Julian Mahecha and Luz Helena Escobar for providing this service.

**2021 COLLECTION ENVELOPES**

The 2021 Collection Envelopes are available for pick-up in the narthex of the main church. The church is open seven days a week during the times noted on the mass schedule to the left.



St. Joseph Catholic Church Bound Brook, NJ

# *Lenten SACRIFICE*

So that the Church of Metuchen may be spiritually one in a common observance of Lent, the following days of fast and abstinence are to be observed by all Catholics of the Diocese who enjoy the blessings of good health:

1. The days of fast and abstinence are Ash Wednesday and Good Friday.
2. All other Fridays of Lent are days of abstinence.
3. From the Evening Mass of the Lord's Supper on Holy Thursday until the celebration of the Easter Vigil on the evening of Holy Saturday, the Easter fast should be observed so that, with uplifted and welcoming hearts, we may be ready to celebrate the joys of the Resurrection.

This ancient tradition, intimately connected with the Rites of Holy Week and the Order of Christian Initiation of Adults, is encouraged, especially in those places baptizing catechumens at the Easter Vigil.

The obligation to fast applies only to Catholics between the ages of 18 and 59. To fast in the Catholic tradition means to limit oneself to one full meal during the day so as to experience hunger.

The obligation of abstinence affects all Catholics who have reached the age of 14. Abstinence in the Catholic tradition means to abstain from meat.

The obligation of fast and abstinence, as a whole, is a serious obligation. While failure to observe any penitential day in itself may not be considered serious, the failure to observe any penitential days at all, or a substantial number of them without good cause, would be considered a grave matter. Those unable to abstain for a valid reason on any given Friday of Lent are asked to perform some other penitential act, or to abstain on another day.

### **RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS**

**RCIA** If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church, then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at [Deacon.Gary@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gary@sjcbb.net) or for sessions in Spanish, please contact Deacon Edgar Chaves at [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

### **CRS RICE BOWL 2021**

**We are called!** Join our faith community — and more than 12,000 Catholic communities across the United States in a life-changing Lenten journey with CRS Rice



Bowl. Pick up your family's CRS Rice Bowl at the Main Church either the Sunday preceding Ash Wednesday, Ash Wednesday or the First Sunday of Lent. During the 40 days of Lent, we will reflect on how hunger and malnutrition affect our human family, and on the need to take action to end this global injustice. Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) to learn more.

St. Joseph Parish was one of 13 organizations to recently receive a local CRS Rice Bowl Food Security Grant. Thirty-one parishes in the diocese were part of the funding base for the food security grants.

### **CATHOLIC SCHOOL 2021-2022 TUITION ASSISTANCE ONLINE APPLICATION PROCESS OPEN**

Families interested in applying for tuition assistance to attend an eligible Diocese of Metuchen elementary or high school may apply online now through FACTS Grant & Aid Assessment at <https://online.factsmgt.com/aid>. Online applications must be completed (including all required documentation) by no later than March 31, 2021. Applications are available in English and Spanish. Families that need assistance completing the online application or need access to a computer to apply should contact their school.

### **SAFE + SOUND SOMERSET**

Domestic abuse is a pattern of coercive, controlling behavior that is a pervasive life-threatening crime affecting people in all our communities regardless of gender, age, sexual orientation, race, ethnicity, religion, social standing and immigration status. Domestic violence takes many forms: physical; emotional; economic; stalking and harassment; and sexual. All of our programs are free of charge, confidential, offered in multiple locations throughout the county, and are available in English and Spanish.

If you would like more information about the services we offer or you know someone who could benefit from our services, please call our 24-hour call or text hotline at (866) 685-1122 or email us at [info@safesound.org](mailto:info@safesound.org).

### **HOW TO REPORT SEXUAL ABUSE**

If you were sexually abused as a minor by a member of the clergy or anyone representing the Catholic Church, or you know of someone who was, you are encouraged to report that abuse to law enforcement, through the diocesan website [www.diometuchen.org](http://www.diometuchen.org), or by calling the diocesan office of Child and Youth Protection at (732) 562-2413.

# PARISH NEWS AND PRIORITIES

## PARISH STEWARDSHIP

February 21 Weekend Masses.....	\$ 3,146.32
Online Giving.....	\$ 576.54
Weekday Masses.....	\$ 123.00
Ash Wednesday.....	\$ 688.95
<b>Total .....</b>	<b>\$ 4,534.81</b>

## WEEKLY DONATIONS

If you would like to mail your donation for the Sunday collection, please address your envelope as follows:  
St. Joseph Church | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805  
Your generous support is greatly appreciated.



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Log on to the St. Joseph Parish website [www.sjcbb.net](http://www.sjcbb.net) and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.

## FUND-RAISING OPPORTUNITY

Following the example of other parishes, a parish finance council member has suggested that parishioners donate \$100 for a one-month remembrance and support of the church's altar candles; also \$100 for the candles at the ambo. If interested, please contact Mary Ellen Kirchman at the parish center.

Thank you to the following who donated to support both the Altar and Ambo candles:

**Eileen and Leon Borowski – March 2021**

**In Memory of Joseph F. Howard – April 2021**

**Gerry and Al DeNicola - August and December 2021**

Also coming in 2021: opportunities to give through memorial brick pavers around the church, and the possibility of a columbarium at the parish cemetery.

## ST. JOSEPH CEMETERY

In order to better protect and maintain St. Joseph Cemetery grounds, gates have been installed on the Foothill Road and Chimney Rock Road entrances.

The cemetery hours are:

### April 1st to October 31st

Monday through Saturday	8:00 AM to 5:00 PM
Sunday and Holidays	9:00 AM to 4:00 PM

### November 1st to March 31st

Monday through Saturday	9:00 AM to 4:00 PM
Sunday and Holidays	9:00 AM to 4:00 PM

Please be advised that during severe winter weather, such as snow and ice storms, that the roads and paths inside the cemetery may not be plowed. Please do not visit the cemetery, and if you must visit, use extreme caution during such conditions.



## YEAR OF ST. JOSEPH

Our contemplative theme in March is "The Name." God calls us by name. How important is your name? Your confirmation name? The name of Jesus? Many contemplative practices focus on a sacred name, or, in the case of the "Jesus Prayer," the name of Jesus. How do you unleash the power of the name in your spiritual practice? Our action theme in March is "Conversion." "What positive changes would you like to see within yourself this Lent? Within our community? Our world? How can you be that change right now?

## EUCARISTIC ADORATION

### FRIDAY, MARCH 5TH AT 9:15 AM

Adoration of the Blessed Sacrament will be held on the first Friday of the month, March 5, at approximately 9:15 AM (following sanitization of the church).

The day will conclude at 12:00 noon with Benediction and the Angelus. Come and rest in the presence of Jesus.

Evening Adoration is also offered on the last Friday of the month, from 5:00-7:00 PM.



## MASS IN TIME OF PANDEMIC (BILINGUAL)

### FRIDAY, MARCH 5 AT 7:00 PM

We will honor the 500,000+ dead in the United States by ringing our church bell 50 times during the Mass, and we will announce all the names from our Pandemic Book of the Deceased during the Mass, as well. Join us in solidarity with the dead, the long-term infirmed and first responders.

## PANDEMIC MEMORIAL CANDLE AND BOOK OF THE DECEASED

Our active memorial to parish and family loved ones who have died from the COVID-19 virus is now open in the parish narthex. You are invited to clearly sign the name of a loved one who you would like memorialized. Each First Friday, at 7:00 PM in our monthly Mass in Time of Pandemic, we will announce the names of those enrolled in our Book of the Pandemic Deceased.

## CHURCH CAPACITY LIMITS TO BE RAISED

On February 22, Governor Murphy raised the capacity limits for houses of worship to up to 50%, if 6-foot distancing can be maintained. We are working on determining our new raised limit. Thanks for your continuing compliance and cooperation.



## LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

### TERCER DOMINGO DE CUARESMA

#### Primera Lectura: Éxodo 20:1-17

"Yo soy el Señor, tu Dios, que te saco de la tierra de Egipto.

#### Segunda Lectura: 1 Corintios 1:22-25

Cristo es la fuerza y la sabiduría de Dios.

#### Evangelio Juan 2: 13 - 25

"Destruyan este templo y en tres días lo reconstruiré".

## AVISOS A LA COMUNIDAD

### Confesiones:

Las confesiones se realizan en inglés y español:

- **Sábados** de 4:00 a 4:30 PM en la Iglesia.

Se requerirá máscaras y distanciamiento social.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### TOME NOTA

**El Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [Deacon.Gustavo@sjcbb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjcbb.net).

**El Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También él está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo [Deacon.Edgar@sjcbb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjcbb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Llamando al (732) 356-0027 ext.15 o al correo [Martha.Rovitto@sjcbb.net](mailto:Martha.Rovitto@sjcbb.net).

**Ana Valencia** la directora del programa de Formación de Fe (CCD), pueden contactarla llamando (732) 356-0027 ext. 17, o al correo [Ana.Valencia@sjcbb.net](mailto:Ana.Valencia@sjcbb.net), las personas que necesiten consultar sobre la Formación de Fe.

### LA OFICINA PARROQUIAL CERRADA

A medida que las exposiciones casi perdidas y de segundo nivel al coronavirus aumentan entre el personal y los líderes de la parroquia, el centro parroquial vuelve a estar cerrado al público. El equipo parroquial aprovechará este tiempo para reconfigurar el área de entrada para tener un grado más seguro de encuentro con los feligreses cuando abramos de nuevo. El personal continúa trabajando de forma remota y en la oficina y se puede comunicar por teléfono o correo electrónico.

### DONACIONES SEMANALES

Si desea enviar su donación por correo para la ofrenda dominical, diríjase de la siguiente manera:

St. Joseph Church, P.O. Box 72 Bound Brook, NJ 08805.

Su generoso apoyo es muy apreciado.

## GUÍA DE MISAS PÚBLICAS

La capacidad de la Iglesia se ha reducido a **104 personas**. Se espera que los asistentes a la misa desinfecten sus manos, usen máscaras y se sienten a seis pies de distancia. Los que viven en grupos vulnerables deben quedarse en casa, y los enfermos o sintomáticos deben quedarse en casa. Los católicos de nuestra diócesis seguirán siendo dispensados de la obligación de asistir a la Misa hasta nuevo aviso.

### ¡LAS NOCHES DE LA PARROQUIAL SAN JOSÉ!

#### Programa (lunes a viernes)

6:00 PM Silencio Contemplativo

6:30 PM Vísperas (español)

7:00 PM Eucaristía (español)

7:30 PM Vía Crucis (viernes-español)



#### Misa los Domingos a las 6:00PM (Continua)

La misa del domingo por la noche 6:00 PM en español continuará hasta nuevo aviso.

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

### DEL PRIMER Y ÚLTIMO VIERNES DEL MES

Cada primer viernes del mes, se ofrecerá una Adoración del Santísimo Sacramento de 9:00 AM a 12:00 mediodía. Cada último viernes de 5:00 PM a 7:00 PM. El lenguaje de la Adoración es "Silencio". Próxima fecha de Adoración, marzo 5 y marzo 26.

### VELA CONMEMORATIVA DE LA PANDEMIA

#### Y LIBRO DE DIFUNTOS

Se ha dedicado una vela conmemorativa en el nártex de nuestra iglesia en memoria de los miembros de nuestra familia parroquial que han muerto de COVID-19. Un libro conmemorativo también está disponible para que cualquier persona agregue los nombres de sus seres queridos que han fallecido a causa de COVID-19. Cada primer viernes del mes a las 7:00 PM, en nuestra Misa mensual en Tiempo de Pandemia, anunciaremos los nombres de aquellos escritos en nuestro Libro de Difuntos.

### REFLEXIÓN

*"Él respondió Aquí estoy!"- Genesis 22:11*

Es fácil decir, "Aquí estoy, Señor" cuando nos arrodillamos en la iglesia, pero ¿qué tan fácil es decir "aquí estoy Señor" cuando un vecino necesita nuestra ayuda, cuando somos invitados a unirnos a un ministerio en la parroquia, o cuando se nos pide ayuda financiera? A menudo somos llamados cuando no es conveniente para nosotros. El discipulado no siempre es fácil, la mayor parte del tiempo nos va a hacer sentir incómodos y vulnerables.

## AÑO DE SAINT JOSEPH

En la parroquia, nuestro Año de San José correrá hasta el festival de clausura el 1 de mayo de 2022. Cada mes tendrá un tema contemplativo y un tema de acción asociados.

**Para febrero de 2022:** El tema contemplativo es: **Ocultación (Mateo 6:6)**. Y el tema de acción es: **Limosna y ayuno**.

La enseñanza evangélica de Jesús que se proclama el Miércoles de Ceniza nos aconseja "ir a tu habitación interior, cerrar la puerta y orar a tu Padre en secreto." Mientras nos preparamos para entrar en una segunda Cuaresma seguida en algún tipo de bloqueo de pandemia, ¿cómo podemos aprender de las oportunidades obtenidas y desperdiciadas el año pasado durante el primer encierro? ¿Dónde está esa habitación interior? ¿Qué estamos haciendo allí?" Durante los años ocultos en Nazaret, Jesús aprendió en la escuela de José a hacer la voluntad del Padre." (Papa Francisco, Patris Corde, diciembre de 2020.) ¿Cómo estamos aprendiendo a hacer la voluntad del Padre?

Nuestro tema de acción parroquial Año de San José para febrero es La limosna y el Ayuno. Ahora es el momento de reflexionar sobre las acciones concretas de Cuaresma en el ámbito de la limosna y el ayuno. La campaña Plato de Arroz de Catholic Relief Services es nuestro único proyecto de limosna en toda la parroquia, pero no tiene por qué limitarse a eso. También hay muchos aspectos del ayuno más allá de las pocas restricciones dietéticas que la iglesia recomienda durante la Cuaresma.

## DÍA DE SAN. JOSÉ

En preparación para la fiesta de San José 19 de marzo, nos gustaría reconocer a todos aquellos con el nombre, José, Josefina en la parroquia. Por favor, "regístrese" para la fiesta enviando un correo electrónico al pastor en: [jkerrigan@diometchen.org](mailto:jkerrigan@diometchen.org).

**Nota:** En los 145 años de historia de San José, sólo un pastor (el actual) ha tenido el nombre de José. En los 20 años de actividad católica organizada en Bound Brook antes del establecimiento de la parroquia, un líder también tenía el nombre: Padre Joseph Zimmer, quien sirvió en 1876.

## ESCUELA CATÓLICA 2021-2022

### ABIERTA LA ASISTENCIA DE MATRÍCULA EN LÍNEA

Las familias interesadas en solicitar asistencia para la matrícula para asistir a una escuela primaria o secundaria elegible de la Diócesis de Metuchen pueden solicitar en línea ahora a través de La Evaluación de La Subvención y Ayuda de FACTS en <https://online.factsmgt.com/aid>. Las solicitudes en línea deben completarse (incluida toda la documentación requerida) a más tardar el 31 de marzo de 2021. Las solicitudes están disponibles en inglés y español. Las familias que necesitan ayuda para completar la solicitud en línea o necesitan acceso a una computadora para solicitar deben comunicarse con su escuela.

## BAUTISMOS



Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 pm. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en los meses de abril o mayo, debe registrarse para la próxima clase de bautismo del 2 de marzo 2021, a las 7:30 PM. Planifique con tiempo

el bautismo, las clases son cada dos meses y si no tiene la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor comunicarse con Martha Rovitto al (732) 356-0027 ext. 15 o al correo electrónico [martha.rovitto@sjccb.net](mailto:martha.rovitto@sjccb.net)

## SOBRES DE CONTRIBUCIÓN Y ASISTENCIA A LA IGLESIA 2021

Si usted está registrado en la Parroquia (ya tiene un numero de sobre) debe



tomar los sobres de contribución y asistencia en la iglesia, **tome en cuenta que no los mandamos por correo**. Las cajas fueron clasificadas en orden alfabético, por favor venga a levantar los suyos, por favor controle que sus datos estén correctos.

## ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

Descubran los secretos de un matrimonio duradero, solidario y transformador. La experiencia 3RE del Encuentro Matrimonial Mundial te ayudara a **Restaurar** la comunicación, **Reencender** el romance y **Renovar** el compromiso.

La experiencia comienza el 4 de marzo y termina el 25 de marzo, 2021. ¡Regístrate hoy mismo! Hay cupos limitados. Para información o inscripción llamar a (201) 707-8583 o [Frank.Migdalia.Fernandez@wwme.org](mailto:Frank.Migdalia.Fernandez@wwme.org).

## MISA DE TRANSMISIÓN EN VIVO DE LA IGLESIA ST. JOSEPH

Las misas del domingo 10:00 AM en inglés y a la 12:00 PM en español están siendo transmitidas en vivo por YouTube. La mejor manera de acceder a la misa es utilizar el siguiente enlace: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDuImg/live>.

## PREGUNTA DE LA SEMANA

¿Cómo puedo transfigurar mi vida en esta Cuaresma? ¿Qué haré para demostrar la transfiguración que Jesús ha hecho en mí?

## GIANNA CENTER

El Centro Gianna de St. Peter's, ubicado en New Brunswick, NJ se dedica a ofrecer atención médica verdaderamente pro-vida para las mujeres, incluyendo servicios de infertilidad, atención ginecológica general y más. Todos los servicios se prestan de acuerdo con las Directivas Éticas y Religiosas de los Obispos Católicos de los Estados Unidos para los Servicios católicos de atención médica. Visítel <https://www.saintpetershcs.com/Services/Gianna-Center> o comuníquese con nosotros al (732) 565-5490.

**BRITLAND AUTOBODY**  
 Edgar Chaves • Lic. # 0553A • We Accept All Major Insurance Companies  
 226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812  
**(732) 752-5522**



**Diocese of Metuchen**  
 Catholic Cemeteries  
 and Crematory  
**800-943-8400**

Holy Cross Burial Park  
 840 Cranbury-South River Rd.  
 Jamesburg, NJ 08831

Resurrection Burial Park  
 Hoes Lane and Park Ave.  
 Piscataway, NJ 08854

[www.diometuchen.org/cemeteries](http://www.diometuchen.org/cemeteries)



**DENTISTA**  
 Edilfonso Vargas D.D.S.  
 Pilar Wong D.D.S.  
 General Dentistry  
**732-560-0051**

Most Insurances Accepted  
 Mastercard, Discover, Visa  
 Payment Plans

*Se Habla Español*  
 128 East Union Ave.  
 Bound Brook

**Parker**

Highland Pk | New Brunswick  
 Somerset | Piscataway  
 Monroe Twp

We're Accepting New Residents  
 Nursing & Memory Care  
 Assisted Living

**732-902-4200**

Parkerlife.org |

Meeting All NJ Infection Control Requirements

**catholicmatch®**  
 New Jersey  
[CatholicMatch.com/dateNJ](http://CatholicMatch.com/dateNJ)



Catering [isabellapizzaristorante.com](http://isabellapizzaristorante.com)  
**Isabella**  
 Pizza  
 Ristorante Italiano

66 Main St., So. Bound Brook **732-805-5602**

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE  
 (201) 333-8990  
 2-16 Garfield Ave., Jersey City, NJ 07305  
 (201) 946-0284  
 216 1st Ave., Jersey City, NJ 07306  
 (908) 695-9900  
 617 East Main St., Bridgewater, NJ 08807  
 Your church's food bank  
 We proudly support  
 ALI N' CITY



**Hagan - Chamberlain**  
 Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN  
 NJ LICENSE NO. 4334  
 MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK  
 HANDICAPPED ACCESSIBLE  
 TELEPHONE: 732-356-0327

[www.Hagan-Chamberlain.com](http://www.Hagan-Chamberlain.com)

*Give your loved ones a Christmas gift:  
 do your estate plan.*

STACEY L. PILATO, ESQ.

LAW OFFICES OF

**LAMBARIELLO & PILATO, LLC**

**908-754-4500**

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law.  
 Planning and Crisis Management with Compassion.  
 Advocacy with Passion.

[www.lplawoffices.com](http://www.lplawoffices.com)

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059

**Morgan**  
**basement waterproofing**

*In Our 4th Decade of Quality Service*

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

**732-777-7888**

[www.morganbasementwaterproofing.com](http://www.morganbasementwaterproofing.com)

**RAMPS**

**RENTALS & SALES**

All Aluminum

Free Estimates

**908-402-0583**

Family Owned & Operated Since 1947

**Going... UP!**  
**Williams-LIFT CO.**  
 24 South Avenue • Fanwood, NJ

[www.williamslifts.com](http://www.williamslifts.com)

**\$400 OFF  
 NEW RAMP  
 OVER 20 FEET**



HIC#13VH04221500

**IT'S HERE!**  
*introducing*



FindingFABER™

Connecting sponsors and the community in realtime!



Download on the  
App Store